

Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provinz.bz.it>
astat@provinz.bz.it



Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provincia.bz.it>
astat@provincia.bz.it



72

November
Novembre
2022

astat info

Weiterbildungsangebot - 2021

Offerta di educazione permanente - 2021



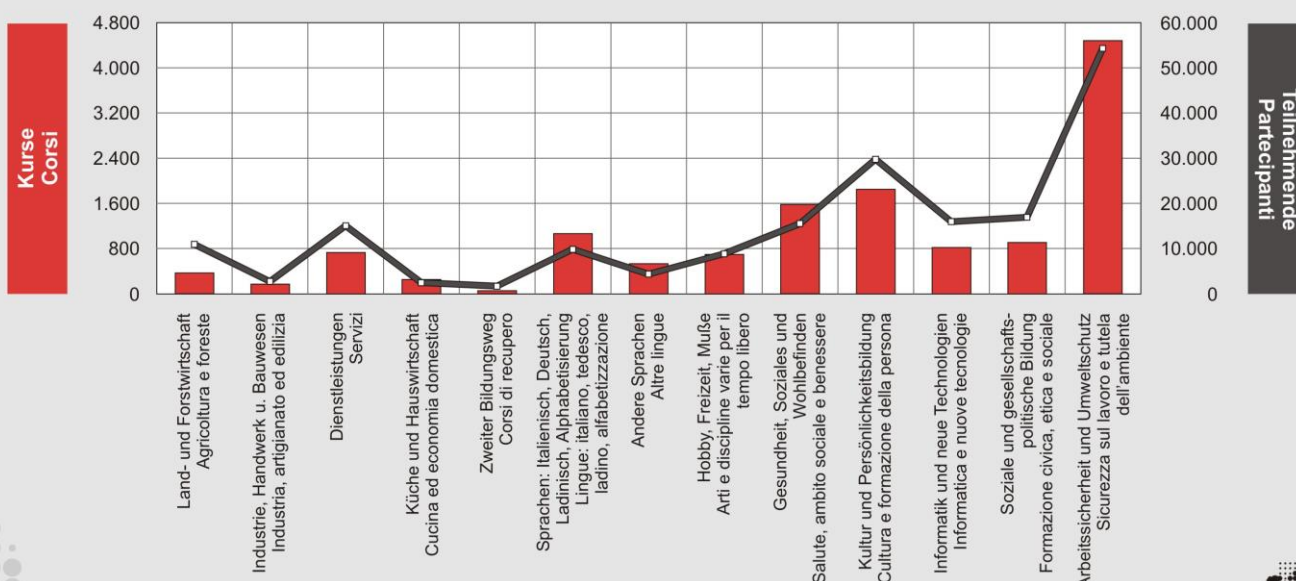
Im Jahr 2021 wurden in Südtirol 13.523 Weiterbildungskurse abgehalten. Bei 30% handelt es sich um Online-Kurse. 51,1% der Kursteilnehmer sind Frauen, die sich vor allem für Veranstaltungen zum Thema „Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden“ interessieren.

Nel 2021, in provincia di Bolzano si sono tenuti 13.523 corsi di educazione permanente, il 30% dei quali era online. Il 51,1% dei partecipanti ai corsi è costituito da donne, interessate soprattutto ad eventi educativi sul tema "Salute, ambito sociale e benessere".

Graf. 1

Abgehaltene Weiterbildungskurse und Teilnehmende nach Themenbereich - 2021

Corsi attivati di educazione permanente e partecipanti per tematica del corso - 2021



© astat 2022 - sr



Großer Zuspruch für Initiativen im Bereich Arbeitssicherheit und Umweltschutz

Im Jahr 2021 wurden in Südtirol 91 Weiterbildungsorganisationen erhoben, wovon 5 keine Veranstaltungen durchgeführt haben. 73 der 91 Organisationen haben ihren Sitz in den größten Städten des Landes: 60 in Bozen, 7 in Meran und 6 in Brixen.

Grande affluenza per iniziative nel campo sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente

Nel 2021, sono state rilevate in provincia di Bolzano 91 organizzazioni di educazione permanente, 5 delle quali non hanno tenuto alcun evento. 73 delle 91 organizzazioni hanno sede nei maggiori centri urbani: 60 a Bolzano, 7 a Merano e 6 a Bressanone.

Tab. 1

Weiterbildungsveranstaltungen, Teilnehmende und Unterrichtsstunden nach Themenbereich - 2019-2021

Prozentuelle Verteilung und Mittelwerte (Teilnehmende, Stunden) je Kurs

Corsi di educazione permanente, partecipanti ed ore di lezione per tematica del corso - 2019-2021

Valori percentuali e valori medi (partecipanti, ore) per corso

| THEMENBEREICHE | Prozentwerte / Valori percentuali | | | Mittelwerte / Valori medi | | TEMATICHE |
|---|-------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|--|----------------------------------|---|
| | Abgehaltene Kurse Corsi attivati | Teilnehmende Partecipanti | Unterrichtsstunden Ore di lezione | Teilnehmende je Kurs Partecipanti per corso | Stunden je Kurs Ore per corso | |
| 2021 | | | | | | |
| Land- und Forstwirtschaft | 2,7 | 5,8 | 5,9 | 29,9 | 30,2 | Agricoltura e foreste |
| Industrie, Handwerk und Bauwesen | 1,3 | 1,5 | 3,2 | 16,4 | 33,9 | Industria, artigianato ed edilizia |
| Dienstleistungen | 5,4 | 8,0 | 5,2 | 20,7 | 13,4 | Servizi |
| Küche und Hauswirtschaft | 1,9 | 1,4 | 0,7 | 10,3 | 5,4 | Cucina ed economia domestica |
| Zweiter Bildungsweg | 0,4 | 1,0 | 8,2 | 34,3 | 290,0 | Corsi di recupero |
| Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung | 7,9 | 5,2 | 18,8 | 9,3 | 33,1 | Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione |
| Andere Sprachen | 4,0 | 2,4 | 7,0 | 8,4 | 24,5 | Altre lingue |
| Hobby, Freizeit, Muße | 5,2 | 4,7 | 8,6 | 12,8 | 23,1 | Arti e discipline varie per il tempo libero |
| Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden | 11,7 | 8,2 | 8,4 | 9,9 | 10,0 | Salute, ambito sociale e benessere |
| Kultur und Persönlichkeitsbildung | 13,7 | 15,7 | 12,4 | 16,1 | 12,6 | Cultura e formazione della persona |
| Informatik und neue Technologien | 6,1 | 8,5 | 3,7 | 19,6 | 8,4 | Informatica e nuove tecnologie |
| Soziale und gesellschaftspolitische Bildung | 6,7 | 9,0 | 2,6 | 18,7 | 5,3 | Formazione civica, etica e sociale |
| Arbeitssicherheit und Umweltschutz | 33,2 | 28,7 | 15,3 | 12,1 | 6,4 | Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente |
| Insgesamt | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 14,0 | 13,9 | Totale |
| 2020 | | | | | | |
| Land- und Forstwirtschaft | 2,8 | 3,2 | 4,1 | 19,2 | 30,2 | Agricoltura e foreste |
| Industrie, Handwerk und Bauwesen | 1,3 | 1,2 | 1,8 | 15,1 | 28,6 | Industria, artigianato ed edilizia |
| Dienstleistungen | 8,7 | 8,2 | 4,5 | 15,9 | 11,0 | Servizi |
| Küche und Hauswirtschaft | 2,1 | 1,0 | 0,8 | 8,4 | 8,1 | Cucina ed economia domestica |
| Zweiter Bildungsweg | 0,3 | 0,2 | 2,9 | 13,7 | 220,8 | Corsi di recupero |
| Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung | 9,6 | 6,0 | 17,1 | 10,5 | 37,5 | Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione |
| Andere Sprachen | 5,5 | 3,0 | 7,2 | 9,2 | 27,4 | Altre lingue |
| Hobby, Freizeit, Muße | 6,9 | 6,2 | 31,5 | 15,2 | 96,2 | Arti e discipline varie per il tempo libero |
| Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden | 20,7 | 16,7 | 8,6 | 13,5 | 8,8 | Salute, ambito sociale e benessere |
| Kultur und Persönlichkeitsbildung | 16,2 | 16,5 | 10,9 | 17,1 | 14,2 | Cultura e formazione della persona |
| Informatik und neue Technologien | 6,0 | 5,6 | 2,6 | 15,8 | 9,3 | Informatica e nuove tecnologie |
| Soziale und gesellschaftspolitische Bildung | 5,8 | 6,5 | 1,3 | 19,0 | 4,8 | Formazione civica, etica e sociale |
| Arbeitssicherheit und Umweltschutz | 14,1 | 25,7 | 6,7 | 30,6 | 10,0 | Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente |
| Insgesamt | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 16,8 | 21,1 | Totale |
| 2019 | | | | | | |
| Land- und Forstwirtschaft | 3,5 | 4,3 | 4,6 | 20,3 | 24,9 | Agricoltura e foreste |
| Industrie, Handwerk und Bauwesen | 1,3 | 1,0 | 2,8 | 13,3 | 41,0 | Industria, artigianato ed edilizia |
| Dienstleistungen | 5,9 | 6,8 | 4,8 | 18,9 | 15,4 | Servizi |
| Küche und Hauswirtschaft | 3,2 | 2,2 | 1,8 | 11,4 | 10,6 | Cucina ed economia domestica |
| Zweiter Bildungsweg | 0,2 | 0,1 | 0,9 | 7,6 | 82,3 | Corsi di recupero |
| Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung | 6,2 | 4,8 | 15,7 | 12,7 | 47,9 | Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione |
| Andere Sprachen | 3,1 | 3,4 | 6,3 | 18,0 | 38,2 | Altre lingue |
| Hobby, Freizeit, Muße | 8,0 | 7,3 | 8,1 | 14,9 | 19,0 | Arti e discipline varie per il tempo libero |
| Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden | 20,8 | 18,0 | 13,1 | 14,2 | 11,9 | Salute, ambito sociale e benessere |
| Kultur und Persönlichkeitsbildung | 21,0 | 27,6 | 31,0 | 21,5 | 27,9 | Cultura e formazione della persona |
| Informatik und neue Technologien | 4,8 | 4,2 | 2,6 | 14,2 | 10,4 | Informatica e nuove tecnologie |
| Soziale und gesellschaftspolitische Bildung | 3,7 | 6,0 | 0,8 | 26,2 | 4,0 | Formazione civica, etica e sociale |
| Arbeitssicherheit und Umweltschutz | 18,3 | 14,3 | 7,6 | 12,8 | 7,9 | Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente |
| Insgesamt | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 16,4 | 18,9 | Totale |

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Südtirols Weiterbildungsorganisationen hielten insgesamt 13.523 Veranstaltungen in 187.964 Stunden ab, an denen 189.795 Personen teilnahmen.

Die Initiativen im Bereich „Arbeitssicherheit und Umweltschutz“ vereinten 28,7% der Teilnehmenden und ganze 33,2% aller abgehaltenen Kurse auf sich.

Im Jahr 2021 wurden im Schnitt 14,0 Teilnehmerinnen und Teilnehmer je Kurs gezählt. Dieser Durchschnitt bewegt sich zwischen einem Mindestwert von 8,4 Teilnehmenden je Veranstaltung im Bereich „Andere Sprachen“ und einem Höchstwert von 34,3 Personen je Kurs im Bereich „Zweiter Bildungsweg“. Durchschnittlich wurden 13,9 Stunden je Veranstaltung abgehalten.

Le organizzazioni di educazione permanente hanno attivato complessivamente 13.523 iniziative, per un totale di 187.964 ore, alle quali hanno partecipato 189.795 persone.

Le iniziative relative alla sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente hanno registrato il 28,7% di tutti i partecipanti ed il 33,2% del totale dei corsi attivati.

Nel 2021 si sono registrate, mediamente, 14,0 adesioni per iniziativa, valore che oscilla tra un minimo di 8,4 partecipanti per i corsi "Altre lingue" ed un massimo di 34,3 partecipanti per le iniziative riguardanti i corsi di recupero. Si sono tenute in media 13,9 ore per evento organizzato.

30% der Kurse sind Online-Kurse

In Zeiten zunehmender Digitalisierung kommt neben dem bewährten Präsenzunterricht dem Online-Unterricht immer größere Bedeutung zu. Von den insgesamt 13.523 abgehaltenen Kursen handelt es sich bei 9.316 um Präsenzkurse, bei 4.053 um Online-Kurse und bei 154 um Blended Learning, worunter integriertes Lernen mit parallelem Präsenz- und Online-Unterricht zu verstehen ist.

Nel 30% dei casi si tratta di corsi online

In un'epoca di crescente digitalizzazione, l'insegnamento online sta diventando sempre più importante accanto ai consolidati corsi in presenza. Del totale di 13.523 corsi tenuti, 9.316 sono corsi in presenza, 4.053 sono corsi online e 154 sono corsi Blended learning, cioè apprendimento integrato con insegnamento parallelo faccia a faccia e online.

Tab. 2

Präsenz-, Online-Kurse und Blended Learning nach Themenbereich - 2021

Corsi in presenza, corsi online e Blended learning per tematica - 2021

| THEMENBEREICHE | Abgehaltene Kurse Corsi attivati | | davon Präsenzkurse di cui corsi in presenza | | davon Online-Kurse di cui corsi online | | davon Blended Learning di cui Blended learning | | Tematiche |
|---|-------------------------------------|--------------|--|-------------|---|-------------|---|------------|---|
| | N | % | N | % | N | % | N | % | |
| Land- und Forstwirtschaft | 369 | 2,7 | 333 | 90,2 | 32 | 8,7 | 4 | 1,1 | Agricoltura e foreste |
| Industrie, Handwerk und Bauwesen | 175 | 1,3 | 155 | 88,6 | 19 | 10,9 | 1 | 0,6 | Industria, artigianato ed edilizia |
| Dienstleistungen | 733 | 5,4 | 379 | 51,7 | 344 | 46,9 | 10 | 1,4 | Servizi |
| Küche und Hauswirtschaft | 251 | 1,9 | 239 | 95,2 | 12 | 4,8 | - | - | Cucina ed economia domestica |
| Zweiter Bildungsweg | 53 | 0,4 | 22 | 41,5 | 6 | 11,3 | 25 | 47,2 | Corsi di recupero |
| Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung | 1.065 | 7,9 | 809 | 76,0 | 239 | 22,4 | 17 | 1,6 | Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione |
| Andere Sprachen (Fremdsprachen) | 537 | 4,0 | 477 | 88,8 | 56 | 10,4 | 4 | 0,7 | Altre lingue (lingue straniere) |
| Hobby, Freizeit, Muße | 699 | 5,2 | 589 | 84,3 | 46 | 6,6 | 64 | 9,2 | Arti e discipline varie per il tempo libero |
| Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden | 1.580 | 11,7 | 1.387 | 87,8 | 187 | 11,8 | 6 | 0,4 | Salute, ambito sociale e benessere |
| Kultur und Persönlichkeitsbildung | 1.849 | 13,7 | 1.432 | 77,4 | 402 | 21,7 | 15 | 0,8 | Cultura e formazione della persona |
| Informatik und neue Technologien | 820 | 6,1 | 611 | 74,5 | 206 | 25,1 | 3 | 0,4 | Informatica e nuove tecnologie |
| Soziale und gesellschafts-politische Bildung | 909 | 6,7 | 726 | 79,9 | 180 | 19,8 | 3 | 0,3 | Formazione civica, etica e sociale |
| Arbeitssicherheit und Umweltschutz | 4.483 | 33,2 | 2.157 | 48,1 | 2.324 | 51,8 | 2 | .. | Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente |
| Insgesamt | 13.523 | 100,0 | 9.316 | 68,9 | 4.053 | 30,0 | 154 | 1,1 | Totale |

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Online-Kurse werden vor allem in den Bereichen „Arbeitssicherheit und Umweltschutz“ (51,8%) und „Dienstleistungen“ (46,9%) genutzt, während Blended Learning beim „Zweiten Bildungsweg“ (47,2%) am häufigsten vorkommt. Der Präsenzunterricht überwiegt hingegen in den Bereichen „Küche und Hauswirtschaft“ (95,2%) und „Land- und Forstwirtschaft“ (90,2%) und ist generell die beliebteste Unterrichtsform in beinahe allen Fachbereichen.

I corsi online sono utilizzati principalmente nelle aree di "Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente" (51,8%) e "Servizi" (46,9%), mentre il Blended learning è più comune nei "Corsi di recupero" (47,2%). Al contrario, l'insegnamento in presenza predomina nelle aree "Cucina ed economia domestica" (95,2%) e "Agricoltura e foreste" con il 90,2% dei corsi e generalmente rimane la forma di insegnamento preferita in quasi tutte le aree tematiche.

Etwas mehr als die Hälfte der Teilnehmenden sind Frauen

Insgesamt sind 51,1% der Kursteilnehmer Frauen, womit ihr Anteil etwas über jenem der Männer liegt (48,9%). Bei den Veranstaltungen in den Bereichen „Land- und Forstwirtschaft“ (74,5%), „Arbeitssicherheit und Umweltschutz“ (70,2%), „Industrie, Handwerk und Bauwesen“ (69,7%) und im „Zweiten Bildungsweg“ (68,5%) ist der Zulauf der Männer höher als jener der Frauen.

Poco più della metà dei partecipanti sono donne

La partecipazione femminile, complessivamente, è poco superiore a quella degli uomini (51,1% contro il 48,9%). Per le tematiche "Agricoltura e foreste" (74,5%), "Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente" (70,2%), "Industria, artigianato ed edilizia" (69,7%) e per i "Corsi di recupero" (68,5%) l'affluenza degli uomini supera quella delle donne.

Tab. 3

Teilnehmende an Weiterbildungsveranstaltungen nach Themenbereich, Geschlecht und Altersklasse - 2021 Prozentuelle Verteilung

Partecipanti ai corsi di educazione permanente per tematica del corso, sesso e classe di età - 2021 Composizione percentuale

| THEMENBEREICHE | Geschlecht / Sesso | | Insgesamt Totale | Altersklassen (Jahre) / Classi di età (anni) | | | | | | TEMATICHE |
|---|--------------------|-------------------|---------------------|--|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------|---|
| | Männer Maschi | Frauen Femmine | | bis 18 fino a 18 | 19-29 | 30-39 | 40-49 | 50-59 | 60 u. mehr 60 e oltre | |
| Land- und Forstwirtschaft | 74,5 | 25,5 | 100,0 | 2,2 | 16,4 | 22,2 | 26,2 | 21,4 | 11,6 | Agricoltura e foreste |
| Industrie, Handwerk und Bauwesen | 69,7 | 30,3 | 100,0 | 4,1 | 33,6 | 22,0 | 19,7 | 14,8 | 5,9 | Industria, artigianato ed edilizia |
| Dienstleistungen | 46,0 | 54,0 | 100,0 | 1,7 | 31,7 | 24,3 | 22,8 | 15,6 | 3,9 | Servizi |
| Küche und Hauswirtschaft | 33,0 | 67,0 | 100,0 | 3,6 | 14,4 | 18,7 | 23,9 | 23,4 | 15,9 | Cucina ed economia domestica |
| Zweiter Bildungsweg | 68,5 | 31,5 | 100,0 | 73,4 | 10,6 | 6,9 | 3,7 | 1,8 | 3,7 | Corsi di recupero |
| Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung | 39,0 | 61,0 | 100,0 | 17,0 | 23,1 | 32,1 | 17,7 | 8,0 | 2,2 | Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione |
| Andere Sprachen (Fremdsprachen) | 34,7 | 65,3 | 100,0 | 17,7 | 6,1 | 23,0 | 10,8 | 14,7 | 27,7 | Altre lingue (lingue straniere) |
| Hobby, Freizeit, Muße | 36,7 | 63,3 | 100,0 | 32,2 | 7,9 | 10,8 | 16,5 | 16,9 | 15,6 | Arti e discipline varie per il tempo libero |
| Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden | 19,1 | 80,9 | 100,0 | 3,0 | 8,5 | 14,6 | 20,3 | 21,8 | 31,8 | Salute, ambito sociale e benessere |
| Kultur und Persönlichkeitsbildung | 29,1 | 70,9 | 100,0 | 14,5 | 11,1 | 14,6 | 22,1 | 18,7 | 13,3 | Cultura e formazione della persona |
| Informatik und neue Technologien | 44,9 | 55,1 | 100,0 | 4,6 | 11,2 | 8,4 | 16,9 | 17,4 | 35,3 | Informatica e nuove tecnologie |
| Soziale und gesellschafts-politische Bildung | 45,2 | 54,8 | 100,0 | 56,6 | 6,3 | 22,3 | 8,7 | 8,6 | 11,3 | Formazione civica, etica e sociale |
| Arbeitssicherheit und Umweltschutz | 70,2 | 29,8 | 100,0 | 5,5 | 22,0 | 8,7 | 23,0 | 19,4 | 7,7 | Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente |
| Insgesamt | 48,9 | 51,1 | 100,0 | 15,4 | 14,1 | 19,0 | 19,6 | 17,1 | 14,8 | Totale |

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Am höchsten ist der Frauenanteil bei den Kursen zu den Themen „Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden“ (80,9%) und „Kultur und Persönlichkeitsbildung“ (70,9%). Es folgen die Themenbereiche „Küche und Hauswirtschaft“ (67,0%) und „Fremdsprachen“ (65,3%).

I settori che si caratterizzano per la percentuale femminile più alta sono quelli degli ambiti "Salute, ambito sociale e benessere" (80,9%) e "Cultura e formazione della persona" (70,9%), seguiti dai corsi riguardanti "Cucina ed economia domestica" (67,0%) e quelli relativi a "Lingue straniere" (65,3%).

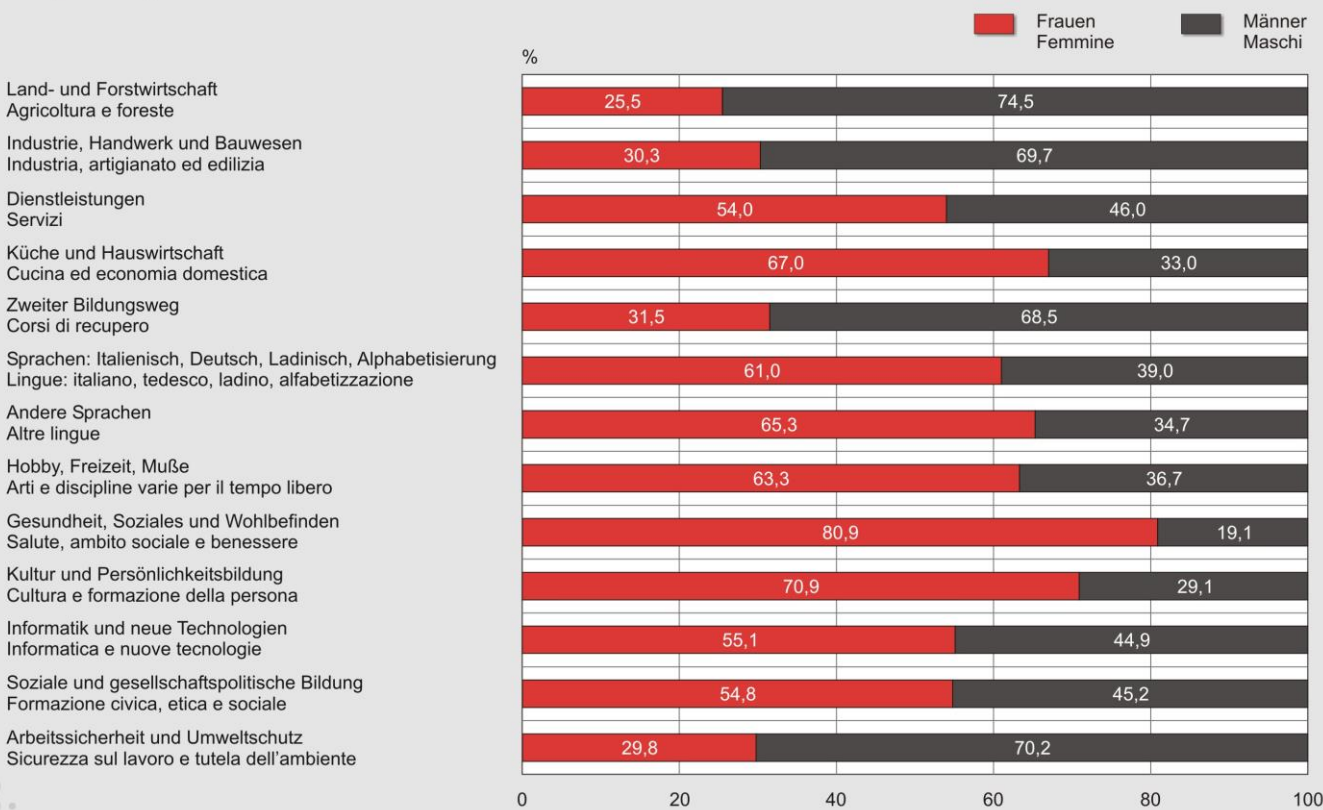
Graf. 2

Teilnehmende an Weiterbildungsveranstaltungen nach Themenbereich und Geschlecht - 2021

Prozentuelle Verteilung

Partecipanti ai corsi di educazione permanente per tematica del corso e sesso - 2021

Composizione percentuale



© astat 2022 - sr



Die Kursteilnehmerinnen und -teilnehmer verteilen sich ziemlich gleichmäßig über alle Altersklassen. Der höchste Anteil entfällt auf die 40- bis 49-Jährigen (19,6%).

I partecipanti ai corsi si distribuiscono in maniera sostanzialmente omogenea per classe d'età, con la percentuale più alta registrata nell'età tra 40 e 49 anni (19,6%).

Untersucht man die Teilnehmerzahlen der letzten zehn Jahre, werden einige interessante Details ersichtlich: Die Quote der Teilnehmer/innen im Alter zwischen 19 und 49 Jahren nahm im vergangenen Zehnjahreszeitraum schrittweise ab, konnte aber in den letzten beiden Jahren wieder aufholen und erreicht nun 52,7% (gegenüber 57,9% im Jahr 2011). Andererseits nahm der Anteil der über 49-jährigen Kursteilnehmer/innen von 27,9% im Jahr 2011 auf 36,1% im Jahr 2020 zu und liegt 2021 bei 31,9%. Der prozentuelle Anteil der Teilnehmer/innen im Alter von 0-18 Jahren ist von 14,2% im Jahr 2011 auf 15,4% im Jahr 2021 angestiegen.

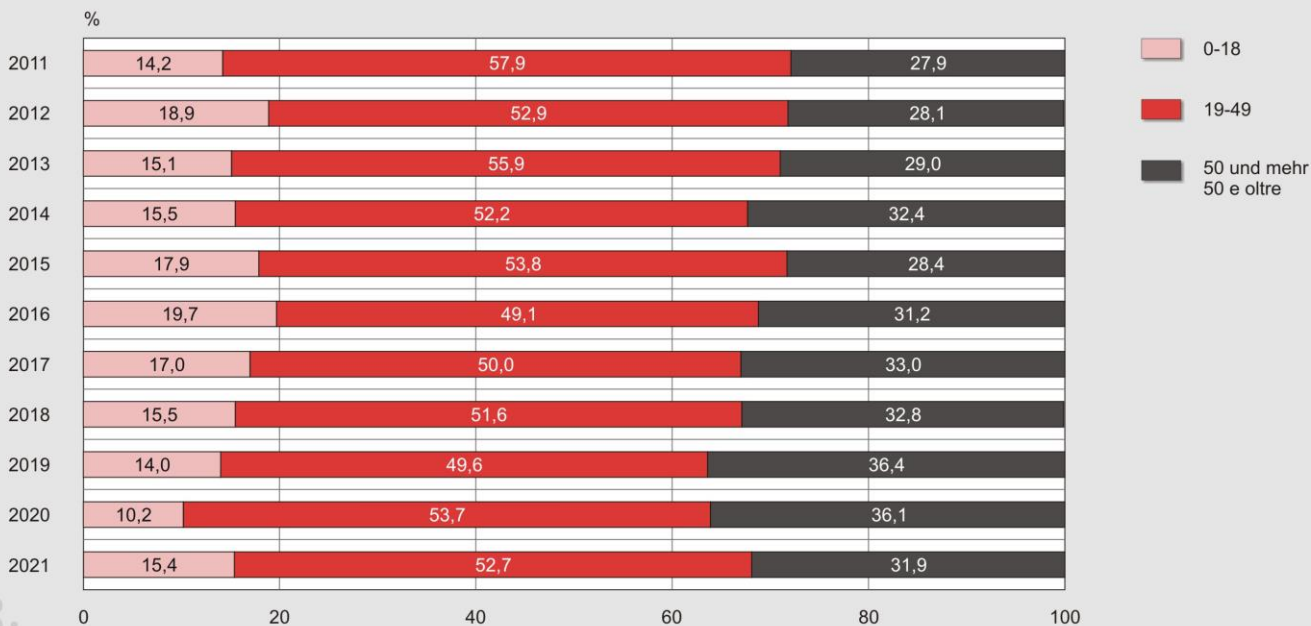
Analizzando i dati in serie storica degli ultimi dieci anni, sono riscontrabili alcuni punti interessanti: la percentuale dei partecipanti della classe di età 19-49 cala progressivamente nel decennio passato, ma ha recuperato negli ultimi due anni attestandosi al 52,7% (rispetto al 57,9% del 2011). Viceversa, la quota dei partecipanti oltre i 49 anni passa dal 27,9% del 2011 al 36,1% del 2020 e al 31,9% del 2021. La quota percentuale dei partecipanti in età tra 0-18 anni è aumentata dal 14,2% nel 2011 al 15,4% nel 2021.

Teilnehmende an Weiterbildungsveranstaltungen nach Altersklasse - 2011-2021

Prozentuelle Verteilung

Partecipanti ai corsi di educazione permanente per classe d'età - 2011-2021

Composizione percentuale



© astat 2022 - sr



Aus der Datenanalyse nach Thematik der Veranstaltung und Altersklasse der Teilnehmenden, geht hervor, dass die Jüngsten (bis 18 Jahre) besonders im Zweiten Bildungsweg (73,4%) und in den Kursen für „Soziale und gesellschaftspolitische Bildung“ (56,6%) überwiegen. Bezieht man Personen bis zum Alter von 29 Jahren mit ein, stehen zwei weitere Bereiche hervor, und zwar „Hobby, Freizeit, Muße“ mit 40,1% sowie die Kurse für Italienisch, Deutsch, Ladinisch und Alphabetisierung mit 40,0%.

Für den Bereich „Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden“ interessieren sich vor allem die über 60-Jährigen (31,8%). Großes Interesse zeigt diese Altersgruppe aber auch für „Informatik und neue Technologien“ (35,3%).

Andere Bereiche wie „Dienstleistungen“ sowie „Industrie, Handwerk und Bauwesen“ finden in der Gruppe der 19- bis 49-Jährigen den größten Anklang, vermutlich aufgrund ihres direkten Bezugs zur Arbeitswelt.

Analizzando i dati per tematica e classe d'età dei partecipanti, emerge come la componente giovanile (0-18 anni) sia predominante nel settore dei corsi di recupero (73,4%) e maggioritaria anche nel settore della "Formazione civica, etica e sociale" (56,6%). Includendo anche la fascia d'età delle persone 19-29enni, altre due tematiche sono a prevalente vocazione giovanile: "Arti e discipline varie per il tempo libero" con il 40,1% e "Corsi di italiano, tedesco, ladino e alfabetizzazione" con il 40,0%.

È invece nel settore "Salute, ambito sociale e benessere" che si registra la quota più alta di partecipanti over 60 (31,8%). Tuttavia, questa fascia d'età mostra anche grande interesse per "Informatica e nuove tecnologie" (35,3%).

Altri ambiti, come "Servizi" o "Industria, artigianato ed edilizia", invece, sono seguiti prevalentemente da partecipanti appartenenti alle fasce centrali d'età (19-49 anni), presumibilmente per il loro rapporto diretto con il mondo del lavoro.

Online-Kurse sind bei den 30- bis 49-Jährigen am beliebtesten

Insgesamt nehmen 40,0% der Teilnehmerinnen und Teilnehmer online an Kursen teil, während die Präsenzteilnahme anteilmäßig 58,7% und das Blended Learning 1,3% ausmacht. Bei den Veranstaltungen in den Bereichen „Dienstleistungen“ (76,7%), „Informatik und neue Technologien“ (71,3%) und „Arbeitssicherheit und Umweltschutz“ (51,5%) ist der Anteil der Online-Teilnahme höher als jener der Präsenzteilnahme.

Der höchste Anteil der Teilnehmer/innen an Online-Kursen entfällt auf die Altersklasse der 30- bis 39-Jährigen (27,6%) dicht gefolgt von den 40- bis 49-Jährigen (26,1%). Im Vorjahr lagen die entsprechenden Quoten noch bei 21,2% bzw. 19,5%.

I corsi online sono più richiesti tra le persone 30-49enni

Nell'insieme, il 40,0% dei partecipanti segue corsi online, mentre la quota di partecipazione in presenza è del 58,7% e quella del blended learning dell'1,3%. Per le tematiche nelle aree di "Servizi" (76,7%), "Informatica e nuove tecnologie" (71,3%) e "Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente" (51,5%), la percentuale di partecipanti online è superiore a quella dei partecipanti in presenza.

La percentuale più alta di partecipanti a corsi online si osserva nella fascia di età 30-39 anni (27,6%) seguita dalla fascia di età 40-49 anni (26,1%). Nell'anno precedente, le quote corrispondenti erano rispettivamente del 21,2% e del 19,5%.

Tab. 4

Teilnehmende an Präsenz-, Online- und Blended-Learning-Kursen nach Themenbereich und Altersklasse - 2021 Prozentuelle Verteilung

Partecipanti a corsi in presenza, online e Blended learning per tematica del corso e classe di età - 2021 Composizione percentuale

| THEMENBEREICHE | Teilnehmende Partecipanti | | | Teilnehmende an Online-Kursen nach Altersklassen (Jahre) Partecipanti a corsi online per classi di età (anni) | | | | | | TEMATICHE |
|---|---------------------------|---------------|------------------|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------|---|
| | Präsenz in presenza | Online online | Blended Learning | bis 18 fino a 18 | 19-29 | 30-39 | 40-49 | 50-59 | 60 u. mehr 60 e oltre | |
| Land- und Forstwirtschaft | 83,4 | 15,9 | 0,7 | 0,8 | 7,5 | 15,4 | 39,4 | 27,1 | 9,8 | Agricoltura e foreste |
| Industrie, Handwerk und Bauwesen | 69,4 | 30,2 | 0,4 | 2,4 | 40,2 | 22,0 | 24,4 | 8,5 | 2,4 | Industria, artigianato ed edilizia |
| Dienstleistungen | 22,6 | 76,7 | 0,8 | 0,4 | 27,1 | 26,8 | 24,0 | 17,3 | 4,4 | Servizi |
| Küche und Hauswirtschaft | 86,4 | 13,6 | - | 35,7 | 21,4 | 14,3 | - | 28,6 | - | Cucina ed economia domestica |
| Zweiter Bildungsweg | 75,5 | 3,4 | 21,1 | 37,4 | 24,5 | 20,4 | 10,9 | 5,4 | 1,4 | Corsi di recupero |
| Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung | 69,8 | 25,8 | 4,4 | 2,5 | 23,7 | 46,1 | 19,1 | 7,0 | 1,6 | Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione |
| Andere Sprachen (Fremdsprachen) | 76,1 | 10,8 | 13,1 | 0,5 | 2,6 | 70,7 | 9,8 | 8,9 | 7,4 | Altre lingue (lingue straniere) |
| Hobby, Freizeit, Muße | 76,9 | 17,0 | 6,1 | 13,2 | 8,2 | 18,5 | 31,8 | 19,5 | 8,8 | Arti e discipline varie per il tempo libero |
| Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden | 80,3 | 19,2 | 0,5 | 0,8 | 12,1 | 22,5 | 29,5 | 26,6 | 8,6 | Salute, ambito sociale e benessere |
| Kultur und Persönlichkeitsbildung | 68,1 | 31,3 | 0,6 | 0,5 | 21,0 | 28,5 | 27,9 | 12,4 | 9,7 | Cultura e formazione della persona |
| Informatik und neue Technologien | 28,4 | 71,3 | 0,3 | 0,9 | 19,0 | 22,5 | 23,8 | 21,8 | 11,9 | Informatica e nuove tecnologie |
| Soziale und gesellschafts-politische Bildung | 71,4 | 28,3 | 0,3 | 7,6 | 19,6 | 20,9 | 21,3 | 19,7 | 10,9 | Formazione civica, etica e sociale |
| Arbeitssicherheit und Umweltschutz | 48,5 | 51,5 | - | 7,3 | 23,9 | 23,8 | 24,0 | 16,6 | 4,4 | Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente |
| Insgesamt | 58,7 | 40,0 | 1,3 | 3,3 | 18,9 | 27,6 | 26,1 | 16,2 | 7,9 | Totale |

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Bozen verzeichnet den höchsten Index des Kursangebotes

Der **Index des Kursangebotes** liegt im Jahr 2021 bei 17,7 je 1.000 Einwohner. Bozen weist dabei den höchsten Wert auf (36,4 Kurse je 1.000 Einwohner). Es folgen die Bezirksgemeinschaften Eisacktal (20,7‰), Burggrafenamt (15,8‰) und Vinschgau (15,6‰). Die Bezirksgemeinschaften Pustertal (7,7‰) und Überetsch-Südtiroler Unterland (8,6‰) verzeichnen hingegen im Verhältnis zur Bevölkerung das geringste Kursangebot. Hierbei ist zu berücksichtigen, dass die angebotenen Kurse in einem Einzugsgebiet auch von Personen aus anderen Landesteilen besucht werden können.

Die **durchschnittliche Teilnahmequote** an Weiterbildungsveranstaltungen beträgt auf Landesebene 212,9 Teilnehmende je 1.000 Einwohner. Die höchste Teilnahmequote verzeichnet Bozen mit 488,9 Teilnehmenden je 1.000 Einwohner, gefolgt von der Bezirksgemeinschaft Eisacktal mit Quote von 248,5‰ und der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern mit 199,0‰. Das Schlusslicht bildet die Bezirksgemeinschaft Pustertal mit einer Teilnahmequote von 83,4‰.

Bolzano registra l'indice di offerta dei corsi più elevato

L'**indice di offerta dei corsi**, nel 2021, è pari a 17,7 ogni 1.000 residenti. Bolzano registra l'indice di offerta più elevato (36,4 corsi ogni 1.000 residenti), seguito dalle comunità comprensoriali Valle Isarco (20,7‰), Burgraviato (15,8‰) e Val Venosta (15,6‰). Le comunità comprensoriali Val Pusteria (7,7‰) e Oltradige-Bassa Atesina (8,6‰) sono, per contro, quelle che registrano l'indice di offerta più basso. A questo proposito va ricordato come i corsi offerti in un determinato territorio della provincia possano essere frequentati anche da persone provenienti da altre zone della provincia.

Il **tasso medio di partecipazione** a livello provinciale è di 212,9 partecipanti ogni 1.000 residenti; il tasso di partecipazione più elevato è quello di Bolzano con 488,9 partecipanti ogni 1.000 residenti, seguito dalle comunità comprensoriali Valle Isarco con un tasso del 248,5‰ e il Salto Sciliar con 199,0‰. Il tasso di partecipazione minore si registra nella comunità comprensoriale Val Pusteria (83,4‰).

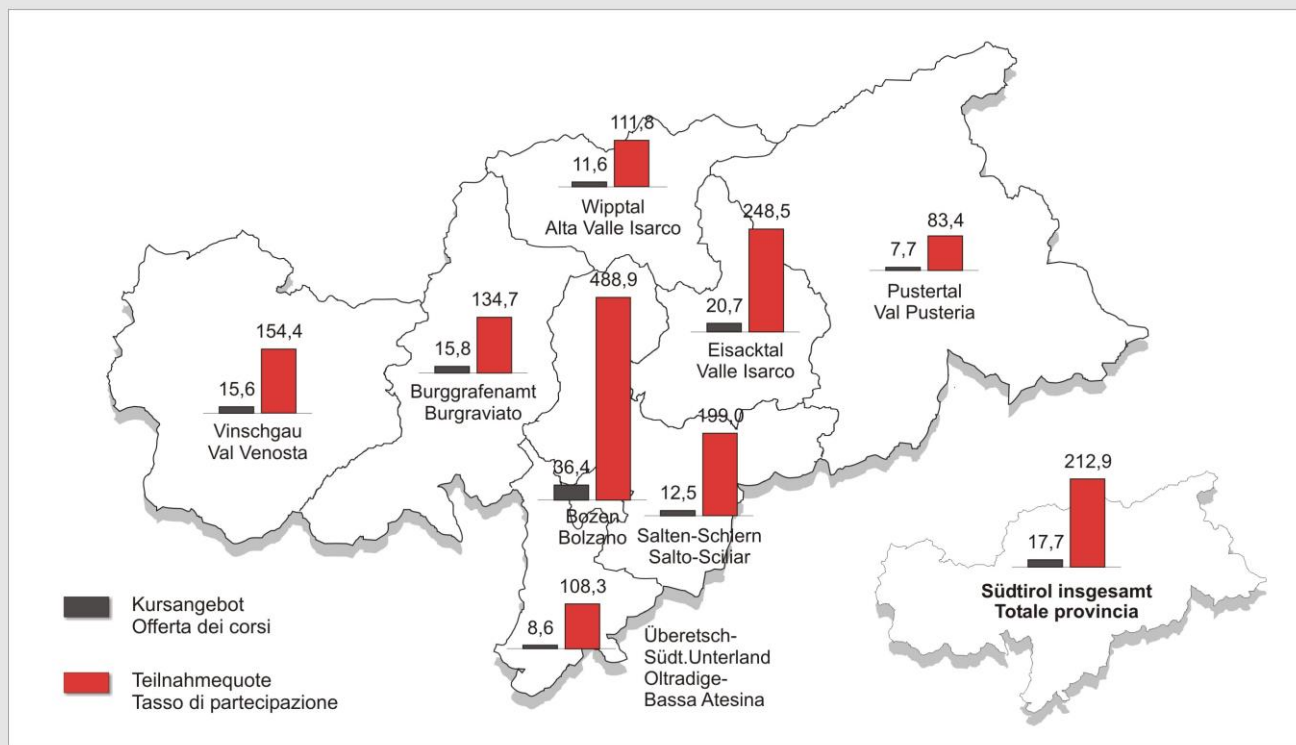
Graf. 4

Index des Kursangebotes und Teilnahmequote nach Bezirksgemeinschaft (a) - 2021

Werte je 1.000 Einwohner

Indice di offerta dei corsi e tasso di partecipazione per comunità comprensoriale (a) - 2021

Valori per 1.000 abitanti



(a) Siehe Anmerkungen zur Methodik
Vedi Nota Metodologica

© astat 2022 - Iri



Kurse, Teilnehmende und Unterrichtsstunden nach Gemeinde - 2021

Corsi, partecipanti e ore di lezione nei comuni - 2021

| GEMEINDEN | Kurse Corsi | Teilnehmende Partecipanti | Unterrichtsstunden Ore di lezione | COMUNI |
|----------------------------|----------------|------------------------------|--------------------------------------|----------------------|
| 001 Aldein | 4 | 52 | 39 | Aldino |
| 002 Andrian | 13 | 125 | 145 | Andriano |
| 004 Eppan a.d.Weinstr. | 125 | 1.422 | 1.219 | Appiano s.s.d.vino |
| 005 Haffling | 2 | 87 | 4 | Avelengo |
| 006 Abtei | 17 | 384 | 58 | Badia |
| 007 Barbian | 3 | 34 | 22 | Badia |
| 008 Bozen | 3.902 | 52.432 | 73.598 | Bolzano |
| 009 Prags | 2 | 25 | 13 | Braies |
| 010 Brenner | 10 | 120 | 113 | Brennero |
| 011 Brixen | 634 | 6.779 | 8.192 | Bressanone |
| 012 Branzoll | 25 | 275 | 185 | Bronzolo |
| 013 Bruneck | 361 | 3.345 | 4.115 | Brunico |
| 015 Kaltern a.d.Weinstr. | 80 | 772 | 932 | Caldaro s.s.d.vino |
| 016 Freienfeld | 15 | 170 | 175 | Campo di Trens |
| 017 Sand in Taufers | 14 | 186 | 89 | Campo Tures |
| 018 Kastelbell-Tschars | 5 | 69 | 28 | Castelbello-Ciardes |
| 019 Kastelruth | 38 | 570 | 245 | Castelrotto |
| 020 Tschermers | 3 | 40 | 10 | Cermes |
| 021 Kiens | 17 | 198 | 95 | Chienes |
| 022 Klausen | 16 | 251 | 203 | Chiusa |
| 023 Karneid | 19 | 210 | 143 | Cornedo all'Isarco |
| 024 Kurtatsch a.d.Weinstr. | 18 | 132 | 194 | Cortaccia s.s.d.vino |
| 025 Kurtinig a.d.Weinstr. | 2 | 17 | 4 | Cortina s.s.d.vino |
| 026 Corvara | 1 | 45 | 6 | Corvara in Badia |
| 027 Graun im Vinschgau | 21 | 219 | 164 | Curon Venosta |
| 028 Toblach | 13 | 121 | 312 | Dobbiaco |
| 029 Neumarkt | 67 | 998 | 1.073 | Egna |
| 030 Pfalzen | 9 | 86 | 62 | Falzes |
| 031 Völs am Schlern | 11 | 132 | 96 | Fié allo Sciliar |
| 032 Franzensfeste | 4 | 50 | 19 | Fortezza |
| 033 Villnöß | 10 | 178 | 175 | Funes |
| 034 Gais | 11 | 106 | 186 | Gais |
| 035 Gargazon | 8 | 80 | 16 | Gargazzone |
| 036 Glurns | 6 | 47 | 34 | Glorenza |
| 037 Latsch | 151 | 1.910 | 1.922 | Laces |
| 038 Algund | 40 | 475 | 317 | Lagundo |
| 039 Lajen | 5 | 69 | 58 | Laion |
| 040 Leifers | 27 | 769 | 178 | Laives |
| 041 Lana | 102 | 1.159 | 1.242 | Lana |
| 042 Laas | 35 | 324 | 423 | Lasa |
| 044 Lüsen | 2 | 47 | 5 | Luson |
| 045 Margreid a.d.Weinstr. | 8 | 88 | 180 | Magré s.s.d.vino |
| 046 Mals | 58 | 571 | 1.091 | Malles Venosta |
| 047 Enneberg | 21 | 298 | 60 | Marebbe |
| 048 Marling | 10 | 78 | 27 | Marlengo |
| 049 Martell | 5 | 51 | 60 | Martello |
| 050 Mölten | 3 | 41 | 16 | Meltina |
| 051 Meran | 986 | 8.365 | 14.295 | Merano |
| 052 Welsberg-Taisten | 13 | 128 | 207 | Monguelfo-Tesido |
| 053 Montan | 10 | 127 | 156 | Montagna |
| 054 Moos in Passeier | 9 | 106 | 210 | Moso in Passiria |
| 055 Nals | 327 | 1.805 | 5.482 | Nalles |
| 056 Naturns | 38 | 367 | 580 | Naturno |
| 057 Natz-Schabs | 18 | 229 | 227 | Naz-Sciaves |
| 058 Welschnofen | 41 | 454 | 2.740 | Nova Levante |
| 059 Deutschnofen | 24 | 294 | 330 | Nova Levante |
| 060 Auer | 25 | 319 | 255 | Ora |
| 061 St.Ulrich | 49 | 793 | 187 | Ortisei |
| 062 Partschins | 12 | 123 | 149 | Parcines |
| 063 Percha | 2 | 24 | 6 | Perca |
| 064 Plaus | 1 | 19 | 3 | Plaus |
| 065 Waidbruck | 1 | 14 | 15 | Ponte Gardena |
| 066 Burgstall | 2 | 27 | 6 | Postal |
| 067 Prad am Stilfser Joch | 56 | 464 | 898 | Prato allo Stelvio |
| 068 Prettau | 1 | 2 | 8 | Predoi |

Kurse, Teilnehmende und Unterrichtsstunden nach Gemeinde - 2021

Corsi, partecipanti e ore di lezione nei comuni - 2021

| GEMEINDEN | Kurse Corsi | Teilnehmende Partecipanti | Unterrichtsstunden Ore di lezione | COMUNI |
|------------------------------|----------------|------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|
| 070 Ratschings | 21 | 190 | 143 | Racines |
| 071 Rasen-Antholz | 8 | 139 | 24 | Rasun Anterselva |
| 072 Ritten | 332 | 5.845 | 5.470 | Renon |
| 073 Riffian | 14 | 126 | 95 | Rifiano |
| 074 Mühlbach | 23 | 299 | 90 | Rio di Pusteria |
| 075 Rodeneck | 5 | 55 | 22 | Rodengo |
| 076 Salurn a.d.Weinstr. | 14 | 116 | 69 | Salorno s.s.d.vino |
| 077 Innichen | 11 | 132 | 54 | S.Candido |
| 079 Jenesian | 32 | 458 | 264 | S.Genesio Atesino |
| 080 St.Leonhard in Passeier | 11 | 153 | 68 | S.Leonardo in Passiria |
| 081 St.Lorenzen | 20 | 218 | 158 | S.Lorenzo di Sebato |
| 082 St.Martin in Thurn | 38 | 482 | 237 | S.Martino in Badia |
| 083 St.Martin in Passeier | 25 | 255 | 235 | S.Martino in Passiria |
| 084 St.Pankraz | 6 | 59 | 63 | S.Pancrazio |
| 085 St.Christina in Gröden | 8 | 104 | 88 | S.Cristina Val Gardena |
| 086 Sarntal | 29 | 379 | 507 | Sarentino |
| 087 Schenna | 3 | 39 | 13 | Scena |
| 088 Mühlwald | 5 | 42 | 18 | Selva dei Molini |
| 089 Wolkenstein in Gröden | 42 | 704 | 383 | Selva di Val Gardena |
| 091 Schnals | 8 | 89 | 114 | Senales |
| 092 Sexten | 4 | 49 | 27 | Sesto |
| 093 Schlanders | 200 | 1.577 | 1.974 | Silandro |
| 094 Schluderns | 11 | 162 | 102 | Sluderno |
| 095 Stilfs | 7 | 94 | 94 | Stelvio |
| 096 Terenten | 7 | 74 | 45 | Terento |
| 097 Terlan | 36 | 371 | 271 | Terlano |
| 098 Tramin a.d.Weinstr. | 90 | 1.368 | 756 | Termeno s.s.d.vino |
| 099 Tisens | 11 | 126 | 261 | Tesimo |
| 100 Tiers | 7 | 125 | 41 | Tires |
| 101 Tirol | 1 | 6 | 8 | Tirol |
| 102 Truden im Naturpark | 1 | 18 | 18 | Trodna nel parco naturale |
| 103 Taufers im Münstertal | 1 | 11 | 9 | Tubre |
| 104 Ulten | 51 | 598 | 1.588 | Ultimo |
| 105 Pfatten | 116 | 1.324 | 2.184 | Vadena |
| 106 Olang | 15 | 170 | 140 | Valdaora |
| 107 Pfitsch | 23 | 181 | 184 | Val di Vize |
| 108 Ahrntal | 26 | 290 | 569 | Valle Aurina |
| 109 Gsies | 10 | 126 | 84 | Valle di Casies |
| 110 Vintl | 11 | 115 | 79 | Vandoies |
| 111 Vahrn | 389 | 5.238 | 6.035 | Varna |
| 112 Vöran | 5 | 85 | 66 | Verano |
| 113 Niederdorf | 4 | 46 | 38 | Villabassa |
| 114 Villanders | 6 | 126 | 52 | Villandro |
| 115 Sterzing | 167 | 1.604 | 1.699 | Vipiteno |
| 116 Feldthurns | 14 | 188 | 188 | Velturno |
| 117 Wengen | 7 | 186 | 30 | La Valle |
| 118 U.L.Frau i.W.-St.Felix | 2 | 8 | 79 | Senale-S.Felice |
| 997 Andere Regionen Italiens | 17 | 426 | 314 | Altre regioni italiane |
| 996 Ausland | 8 | 89 | 176 | Estero |
| Insgesamt | 9.470 | 113.962 | 148.515 | Totale |

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Das Landesinstitut für Statistik (ASTAT) führt jedes Jahr in Zusammenarbeit mit der Koordinationsgruppe der Landesämter, welche kulturelle Tätigkeiten oder Bildungstätigkeiten fördern (Abt. 14 - Deutsche Kultur, Amt für Weiterbildung und Abt. 15 - Italienische Kultur, Amt für Weiterbildung, Bibliotheken und audiovisuelle Medien), eine Erhebung durch, bei der die **Weiterbildungsveranstaltungen** erfasst werden. Ziel dieser Erhebung ist das Sammeln von Elementardaten im Bereich des Weiterbildungsangebotes in Südtirol.

Die **Klassifizierung der Einrichtungen** wurde auf der Basis des Landesgesetzes über die Regelung der Weiterbildung (Landesgesetz Nr. 41/83) ausgearbeitet.

Der **Index des Kursangebotes** ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen der Anzahl der abgehaltenen Kurse und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung eines bestimmten Gebietes je 1.000. Die **Teilnahmequote** ist das Verhältnis zwischen den Teilnehmer/innen insgesamt und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung eines bestimmten Gebietes je 1.000. Diese Indizes berücksichtigen nicht den effektiven Wohnort der Teilnehmenden, der nicht unbedingt dem Austragungsort des Kurses entsprechen muss.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Maria Plank, Tel. 0471 41 84 34,
E-Mail: maria.plank@provinz.bz.it.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner

L'Istituto provinciale di statistica (ASTAT), in collaborazione con il gruppo di coordinamento degli uffici provinciali che promuovono attività culturali e formative (Ripartizione 14 - Cultura tedesca, Ufficio educazione permanente e Ripartizione 15 - Cultura italiana, Ufficio educazione permanente, biblioteche e audiovisivi), rileva ogni anno le **iniziative di educazione permanente**; l'obiettivo della rilevazione è la raccolta di informazioni inerenti all'offerta educativa in Alto Adige.

La **classificazione delle organizzazioni** è stata elaborata sulla base della legge provinciale per la disciplina dell'educazione permanente (L.P. 41/83).

L'**indice di offerta dei corsi** viene calcolato come rapporto tra il numero di corsi attivati e la popolazione media residente in un determinato territorio, espresso per mille; **il tasso di partecipazione** è dato dal rapporto tra i partecipanti totali e la popolazione media residente in un determinato territorio, espresso per mille. Queste misure non tengono conto della reale residenza dei partecipanti, che potrebbe essere diversa dalla zona di svolgimento dei corsi.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a Maria Plank, tel. 0471 41 84 34,
e-mail: maria.plank@provincia.bz.it.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

Direttore responsabile: Timon Gärtner